

第4課 第4課

きんたいかんり
勤怠管理
出勤管理



第4課(1) 第4课(1)

実習生のリンさんは始業時間に会社に来ていません。指導員の鈴木さんはリンさんを待っています。

实习生小Lin上班没有时间没有来公司。指导员铃木老师正在等着小Lin。

第4課(1) 第4課(1)

すずき ちこく
鈴木:リンさん、遅刻ですよ。

おく ねぼう
リン:遅れてすみません。寝坊してしまいました。

すずき かいしゃ じかんげんしゅ はや い
鈴木:だめだよ!会社は時間厳守ですよ。早く行って。

リン:はい、わかりました。明日から気をつけます。

S: 小Lin, 迟到了啊。

L: 对不起, 来晚了。睡懒觉了。

S: 这可不行啊! 要严格遵守公司的时间。快点去吧。

L: 好的, 知道了。从明天开始一定注意。



第4課(2) 第4课(2)

実習生のリンさんは朝からおなかが痛いです。昼休みに指導員の鈴木さんに話します。

实习生小Lin从早上开始肚子疼。午休时和指导员铃木老师说话。

第4課(2) 第4課(2)

すずき
リン: 鈴木さん、すみません。

そうたい あさ いた
早退してもいいですか。朝からおなかが痛いんです。

すずき
鈴木: そうですね。わかりました。いいですよ。

さき しつれい
リン: ありがとうございます。お先に失礼します。

L: 鈴木老师，不好意思。我可以早退吗？从早上开始就肚子疼。

S: 是吗？知道了。可以。

L: 谢谢。我先走了。



第4課(3) 第4课(3)

実習生のリンさんは来週の金曜日に休みたいので、指導員の鈴木さんに話します。

实习生小Lin下周五想休息，和指导员铃木老师商量。

第4課(3) 第4課(3)

すずき らいしゅう きんようび やす
リン: 鈴木さん、来週の金曜日に休みたいです。いいですか。

すずき ゆうきゆう
鈴木: いいですよ。有休ですね。

しんせいしょ か たなか ぶちょう だ
じゃ、この申請書を書いて、田中部長に出してください。

リン: はい、わかりました。

L: 鈴木老师，我想下周五请假。可以吗？

S: 可以。有薪休假。那么，写一下申请书，交给田中部长。

L: 好的，知道了。